

# Jahre CORTINA ECHO

Die Zeitung für Freunde der italienischen Alpenküche - Jubiläumsausgabe

## Neue Alpine Frühstücke mit Südtiroler Spezialitäten

Immer samstags, sonntags und feiertags von 9.00 Uhr -11.30 Uhr

### Scheunen-Frühstück für zwei

Hausgebeizter Lachs mit Zitronen-Confit, Südtiroler Speck, Südtiroler Kochschinken „Blüten-Kaiser“, hausgemachtes Schmalz, Heublumen-Kas, Almwiesen-Gelee, Erdbeer-Rhabarber-Marmelade, zwei gekochte Eier, Heu-Joghurt und Topfen, Fassbutter und Südtiroler Brotkörbel mit Vinschgerl und Hafer-Stangerl vom Dorfbäcker.

## Einblick in unsere Frühjahrskarte

- ♥ Möhreintopf nach Oma Hilde
- ♥ Klassisches Vitello tonnato, dünn aufgeschnittenes Kalbsfleisch mit Thunfischsauce, Kapernäpfel und mit Haferstangerl vom Dorfbäcker
- ♥ Geschmorter Kalbsbraten mit Tiroler Knödel-Duo, herzhafter Bockbier-Sauce und Möhren-Mairübchengemüse
- ♥ Fisch aus dem Fluss – saftig gebratener Fluss-Zander mit krossem Tiroler Speck, mit in Butter geschwenkten Frühlingkartoffeln und Möhren-Mairübchengemüse
- ♥ Duo-Knödel – Tiroler Spinat-Knödel und Käse-Knödel mit zerlassener Nussbutter auf einem Frühlingssalat-Bett und mit Parmesan, frisch gehobelt obenauf
- ♥ Hausgemachter Erdbeer-Topfenknödel mit brauner Butter, Vanillesauce und Vanille-Mandelblättchen

### Saisonal wechselnde Pizzakarte!

- ♥ Pizza Läusel Sepp – Heu-Frischkäse, hausgebeizter Lachs, Flusskrebse, frische und halbtrocknete Tomaten, hausgemachtes Zitronen-Confit und Parmesanhobel
- ♥ Pizza Almschatzi – Südtiroler Alm-Salami, Bauernkranzel, frische Champignons, rote Zwiebel, Oliven und Gorgonzola

Alle Pizzen auch mit Vollkornteig möglich.

Liebe Cortina-Freunde,

herzlich Willkommen zum neuen Cortina-Echo – unserer Jubiläumsausgabe 2022! Denn es gibt etwas zu feiern.

### 25 Jahre Cortina!

Wir unternehmen mit euch eine kleine Reise in die Vergangenheit, die im April 1997 begann und erzählen euch ein bisschen mehr über uns und unsere Geschichte von damals bis heute.

Im Innenteil unserer nächsten 3 Ausgaben erfahrt ihr, durch unsere Mitmach-Aktion, wie und wo unsere Gäste in Südtirol Urlaub machen und welche Tipps sie für euch haben. Da sind mit Sicherheit ein paar schöne Anregungen für den nächsten Urlaub dabei. Außerdem lassen wir euch einen kleinen Blick in unsere Frühlingsskarte werfen – pure Gaumenfreuden!

Herzlichst eure

*Kristina Feldner*





# Südtirol von seinen schönsten Seiten



## Veranstaltung

### Unser Südtiroler Sommerkracher mit Vollgas

am Samstag, 25. Juni 2022 um 18.30 Uhr

Mit den Besten Partyhits aus Schlager, Rock und Volksmusik bringen Vollgas aus Südtirol gute Laune und viel Stimmung zu unserer lang ersehnten Veranstaltung im Juni. Auch unser sommerliches Überraschungsmenü für diesen Abend wird etwas ganz Besonderes sein.

Kartenvorverkauf und Reservierung im Restaurant  
oder telefonische Bestellung unter: T. 036842 . 2 23 23

## VOLLGAS





Mutspitze

## Unsere Gäste zeigen ihr Südtirol

Wir haben es uns ja schon gedacht, ihr findet Südtirol genau so herrlich wie wir. Sooo viele Einsendungen haben uns zu unserer Mitmach-Aktion erreicht. Lieben Dank dafür! In dieser und in den nächsten 2 Ausgaben zeigen wir euch die schönsten Bilder und besten Ausflugstipps unserer Gäste. Da bekommt man richtig wirklich Lust, sofort den Rucksack zu packen und auf der Stelle loszuwandern.

Die ersten Ausflugs- und Wandertipps geben euch Kathrin und Fred Kühner. Mit viel Hingabe haben sie Bilder ausgesucht und den ein oder anderen Geheimtipp preisgegeben. Vielen Dank dafür. Somit herzlichen Glückwunsch zum Gewinn eines Überraschungsmenüs bei uns im Cortina!

Sprossender Seen



Mutspitze



## Wandertipps von Kathrin & Fred Kühner

Seit ca. 20 Jahren sind wir mindestens 1x jährlich in Südtirol, ...am häufigsten waren wir in der Gegend um Meran/Schenna, haben dort jedes Mal tolle Wanderungen gemacht. So z.B. die Besteigung der Mutspitze, entweder über die "Hochgangscharte", die "Taufenscharte" oder über das Gasthaus "Mutkopf". Jede dieser Wege hat seinen eigenen Reiz. Und wenn man dann oben auf dem Gipfel angekommen ist, weiß man, dass es sich gelohnt hat! Wunderschön ist auch die Gegend um die Spronser Seen, z.B. bei einer Wanderung zur "Oberkaser Alm", aber auch der "Hohe Dieb" ist ein lohnendes Wanderziel, welches wir schon öfters in Angriff genommen haben. Wir wünschen euch viel Freude bei eurer nächsten Wanderung!





## CORTINA ECHO

Impressum | Herausgeber:

Restaurant Cortina  
Dr. Theodor-Neubauer-Strasse 8 | 98559 Oberhof  
T. 036842 . 2 23 23 | [www.restaurant-cortina.de](http://www.restaurant-cortina.de)

Konzeption: Annika Diez  
Identitäts- und Raumgestaltung  
[www.annika-diez.de](http://www.annika-diez.de)

Layout+Satz: [www.promoart.de](http://www.promoart.de)

Möchtet ihr zweimal im Jahr unser  
Cortina-Echo erhalten?

Gerne schicken wir es euch persönlich zu.  
Sendet uns einfach eine E-Mail oder füllt  
im Restaurant die Cortina Echo-Karte aus.



Nun ist es da, das Jahr 2022 und wie bei vielen Gastronomen liegen auch hinter uns zwei nicht so leichte Jahre, was uns aber natürlich nicht hindert positiv in die Zukunft zu schauen. Erst schauen wir aber noch einmal zurück, denn im diesem Jahr gibt es im Cortina wirklich etwas zu feiern.

# 25 Jahre Cortina

1997 - 2022

Unser Restaurant feiert nämlich seinen 25. Geburtstag, worauf wir auch ein bisschen stolz sind. Genau am 05. April 1997 eröffneten wir zum allerersten Mal. Damals noch jung und unerfahren, sodass die ersten Jahre nicht leicht für uns wurden. Aber wir waren auch schon damals hoch motiviert! Zu Anfang gab es Kaffee, Kuchen und Eis. Danach kamen immer mehr Speisen auf unsere Karte und auch immer mehr Gäste in unser Restaurant.

Ein wirklicher Wendepunkt war das Jahr 2010, als wir unsere Speisen, das Interieur und auch sonst alles auf das schöne Südtirol ausgerichtet haben.

An dieser Stelle danken wir Annika Diez und der Firma Milde noch einmal recht herzlich für die vielen guten Ideen und die Umsetzung dieses Unterfangens.

Auch nach dem Umbau erlebten wir viele Höhen und Tiefen, obwohl die immer zahlreicheren Gäste unsere gelebte Südtiroler Gastlichkeit zu schätzen wussten. Es war mehr der Mangel an Personal, der uns ein paar schlaflose Nächte bescherte. Neben langjährigen Mitarbeitern, wie Yvonne und Michael haben wir aber inzwischen sehr gute und verlässliche Teamkollegen gefunden, die mit uns positiv gestimmt in die Zukunft gehen möchten.

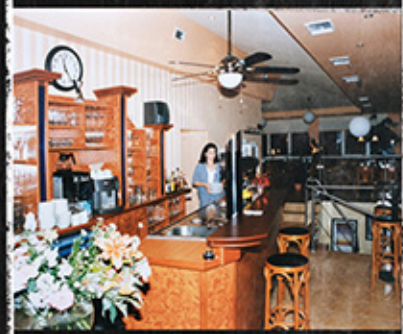
Am Ende bin ich glücklich, diese intensive Zeit erlebt zu haben, bin froh, meinen Geschäftspartner Horst Ogris an meiner Seite zu wissen und freue mich darüber, dass wir uns immer weiter entwickelt haben, ohne Stillstand.

Man lernt eben nur mehr und nie weniger und wir wollen auch weiterhin mit viel Liebe und Herz jeden unserer Gäste eine schöne Zeit in unserem Restaurant bescheren.

Eben diese Mischung aus Südtiroler Gastlichkeit, Bodenständigkeit, aus Speckknödel, Schüttelbrot und Lagrein, gepaart mit Tiramisu und Prosecco, dazu die Liebe zum Detail und den Mut immer auch etwas Neues zu probieren – Das sind wir.

In diesem Sinne freuen wir uns auf euch und noch auf viele schöne Stunden und Jahre bei uns im Cortina.

Berg Heil  
eure Katja Fröhlich



echt, anders und ganz viel  
**CORTINA**